

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesfinanzhof — A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 9. cikke (2) bekezdése e) pontja ötödik francia bekezdésének és 13. cikke B. része a) és c) pontjának, valamint 13. cikke B. része d) pontja 2. és 3. alpontjának az értelmezése — Élet-vizontbiztosítási szerződéseknek harmadik országban letelepedett átvevő által fizetendő vételár ellenében a biztosított engedélyével történő átvétele, amely magában foglalja az átvett szerződésekből eredő valamennyi jog és kötelezettség átruházását, nem tartalmazza azonban más gazdasági javak átruházását — Teljesítés helyének a meghatározása — A 77/388/EGK irányelv 13. cikke B. részének rendelkezéseiben említett valamely mentességnek az említett ügyletre történő alkalmazhatósága

**Rendelkező rész**

1. Élet-vizontbiztosítási szerződések állományának valamely tagállamban letelepedett társaság által harmadik államban letelepedett biztosítótársaságra történő visszerhes átruházása, amelynek következtében az utóbbi a biztosítottak beleegyezésével átvállalja az e szerződésekből eredő jogok és kötelezettségek összességét, nem minősül sem a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról — közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 9. cikke (2) bekezdése e) pontja ötödik francia bekezdésének, sem 13. cikke B. része a) pontjának hatálya alá tartozó ügyletnek, sem pedig e 13. cikk B. része d) pontja 2. és 3. alpontja együttes rendelkezésének hatálya alá tartozó ügyletnek.
2. 195 élet-vizontbiztosításból álló állomány visszerhes átruházásának keretében az a körülmény, hogy e szerződésekből 18-ért nem az átvevő, hanem az átruházó fizet ellenértéket, oly módon, hogy e szerződések közül 18 átvétele tekintetében negatív érték került rögzítésre, nincs hatással az első kérdésre adandó válaszra.
3. A 77/388 hatodik irányelv 13. cikke B. részének c) pontja nem alkalmazható az alapügyben szereplőhöz hasonló, élet-vizontbiztosítási szerződések állományának visszerhes átruházására.

**A Bíróság (hatodik tanács) 2009. október 15-i ítélete — Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság**(C-255/08. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

**(Tagállami kötelezettségszegés — 85/337/EGK irányelv — Az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálata — Küszöbértékek meghatározása — A projekt mérete — A teljes átültetés hiánya)**

(2009/C 297/10)

Az eljárás nyelve: holland

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. van Beek és J.-B. Laignelot meghatalmazottak)

Alperes: Holland Királyság (képviselők: C. M. Wissels és M. Noort meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés — A 97/11/EK irányelvvvel és a 2003/35/EK irányelvvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv (HL L 175., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 1. kötet, 248. o.) 4. cikkének a II. és III. mellékletével összefüggésében értelmezett (2) és (3) bekezdésének nem megfelelő átültetése

**Rendelkező rész**

1. A Holland Királyság — mivel nem fogadta el mindazon rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy környezetre várhatóan jelentős hatást gyakorló projektek az 1997. március 3-i 97/11/EK tanácsi irányelvvvel és a 2003. május 26-i 2003/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének a II. és III. mellékletével összefüggésében értelmezett (2) és (3) bekezdésének megfelelően engedélykötelesek legyenek — nem teljesítette a hivatkozott irányelvből eredő kötelezettségeit.
2. A Bíróság a Holland Királyságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 223., 2008.8.30.<sup>(1)</sup> HL C 223., 2008.8.30.